

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 45 (1927)
Heft: 173

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 20.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 27. Juli
1927

Berne
Mercredi, 27 juillet
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — **XLV^{me} année**

Paraît journallement
dimanches et jours de fête, exceptés

Beilagen

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments

Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 173

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A.G.
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgehaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S.A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 173

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Fallimenti —
Concordats / Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio /
Fabrik- und Handelsmarken — Marques de fabrique et de commerce — Marche di
fabbrica e di commercio

Mitteilungen — Communications

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank — Situation hebdomadaire de la
Banque nationale suisse / Internationaler Postgiroverkehr — Service international
des virements postaux

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden auf-
gefordert, binnen der Eingabefrist ihre
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-
legung der Beweismittel (Schuldscheine,
Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich
beglaubigter Abschrift dem betreffenden
Konkursamt einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem früheren kantonalen Recht ohne
Eintragung in die öffentlichen Bücher ent-
standen und noch nicht eingetragen sind,
werden aufgefordert, diese Rechte, unter
Einlegung allfälliger Beweismittel in Ori-
ginal oder amtlich beglaubigter Abschrift
binnen 20 Tagen beim Konkursamt ein-
zugeben. Die nicht angemeldeten Dienst-
barkeiten können gegenüber einem gut-
gläubigen Erwerber des belasteten Grund-
stückes nicht mehr geltend gemacht werden,
soweit es sich nicht um Rechte handelt,
die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne
Eintragung in das Grundbuch dinglich
wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden bei Strafe
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem
Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei
Strafgefolge im Unterlassungsfalle: im Falle
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt
zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln an der
Liegenschaft des Gemeinschuldners haben
sie innerhalb der gleichen Frist dem
Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Gemein-
schuldners sowie Gewährspflichtige be-
wohnen.

Kt. Zürich

Konkursamt Hottingen-Zürich

(1987^a)

Gemeinschuldner: Gebrüder Sutter, elektrische Anlagen, Forch-
strasse 113, in Zürich 7 (Kollektivgesellschaft; Inhaber: Josef und Christian
Sutter).

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1927.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. Juli 1927, nachmittags
2½ Uhr, im Bureau des Konkursamtes, Klossbachstrasse 95.
Eingabefrist: Bis 29. August 1927.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg

(2024)

Failli: Rossier, Elói, fils de Célestin, de Montagny les Monts, fa-
brique de produits alimentaires «Caomatine», à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 juillet 1927.

Première assemblée des créanciers: Mardi 2 août 1927, à 10 heures du
jour, à la salle du tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Délai pour les productions: 30 août 1927.

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(2025/6)

Gemeinschuldner: Reich, Hans, Inhaber der Firma Hans Reich, Handel
in Kolonialwaren, Geschäft: St. Johannisring 28, Wohnung: Allschwilerstrasse
Nr. 85.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1927.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: Bis und mit 16. August 1927.

Gemeinschuldnerin: Sutter & Cie, Buchdruckerei Merkur,
Nebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Torpier &
Cie, Buchdruckerei Merkur», Luftgässlein 1.

Datum der Konkurseröffnung: 21. Juli 1927.

Les créanciers des faillites et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous
l'empire de l'ancien droit cantonal sans
inscription aux registres publics et non
encore inscrites, sont invités à produire
leurs droits à l'office des faillites dans les
20 jours, en joignant à cette production
les moyens de preuve qu'ils possèdent en
original ou en copie certifiée conforme.

Les servitudes qui n'auraient pas été an-
noncées ne seront pas opposables à un
acquéreur de bonne foi de l'immeuble
grévé, à moins qu'il ne s'agisse de droits
qui, d'après le C.C.S. également, produisent
des effets de nature réelle en l'absence
d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer sous les peines de droits dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
que titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office dans le
délai fixé pour les productions, sous peine
réservée: faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchus
de leur droit de préférence, sauf excuse
suffisante.

Les porteurs de titres garantis par
une hypothèque sur les biens du failli
sont tenus de remettre leurs titres à
l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres
garantis du failli ont le droit d'assister
aux assemblées de créanciers.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. August 1927, nachmit-
tags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 27. August 1927.

Das Konkursamt hat bis auf weiteres die Fortführung des Geschäfts-
betriebes gestattet.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force, s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich

Konkursamt Zürich (Altstadt)

(2027)

Gemeinschuldner: «Borvis» Kunstseidenwerk A.-G., in
Zürich 1 (Fabrik in Steckborn).

Auflage- und Anfechtungsfrist des infolge nachträglicher Forderungsein-
gaben abgeänderten Kollokationsplanes: Bis 6. August 1927.

Kt. Zürich

Konkursamt Wiedikon-Zürich

(2028^a)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Iselin & Günther, Brenn-
materialien, im alten Binz, Zürich 3.

Anfechtbar: Bis 9. August 1927 mittelst Klageschrift im Doppel beim
Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

Kt. Graubünden

Konkursamt Küblis in Saas

(2029)

Gemeinschuldner: Andr. Rudin & John, Holzhandlung, in Küblis.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 1. August 1927 an während 10
Tagen.

Die zweite Gläubigerversammlung in diesem Konkurs findet Freitag, den
19. August 1927, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Küblis statt.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein
Gläubiger die Durchführung des Konkurs-
verfahrens hegehrt und für die Kosten
hinreichende Sicherheit leistet, wird das
Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les
créanciers de réclamer dans les dix jours
l'application de la procédure en matière
de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. St. Gallen

Konkursamt Oberrheinthal in Alstätten

(2051)

Gemeinschuldner: Wiederkehr, Johann, von Muri (Aargau), Fa-
brikant, Oberriet (St. Gallen).

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juni/12. Juli 1927.

Datum der Einstellungsverfügung: 26. Juli 1927 mangels Massavermögen;
Einsprachefrist: 10 Tage a dato.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich

Konkursamt Zürich (Altstadt)

(2030)

Gemeinschuldnerin: Zürcher Handelsbank (Aktiengesellschaft),
in Zürich 1, Bahnhofstrasse 72.

Datum der Schlussverfügung des Konkursrichters: 22. Juli 1927.

Kt. Zürich

Konkursamt Zürich (Altstadt)

(2052)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft Moeri & Co., Zentralhel-
zungen, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 25.

Datum der Schlussverfügung des Konkursrichters: 23. Juli 1927.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg

(2031)

Failli: Sturny, Aloys, fabrique de biscuits, à Fribourg.

Date de la clôture: 25 juillet 1927.

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(2032)

Gemeinschuldner: Finckh-Hambrecht, Ernst, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 22. Juli 1927.

Kt. Appenzel A.-Rh.

Konkursamt Hinterland in Herisau

(2033)

Gemeinschuldner: Stäuber, Walter, Handlung und Gastwirtschaft
zum «Ochsen» in Hundwil.

Datum der Schlussverfügung: 23. Juli 1927.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(2034)

Failli: Mehl, Ernest-Charles-Henri, négociant en bonneterie,
Avenue Weber 20, Eaux-Vives-Genève.

Date de la clôture: 22 juillet 1927.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Zürich

Konkursamt Wiedikon-Zürich

(2035)

I. Liegenschaftensteigerung.

Im Konkurs der Firma Iselin & Günther, Brennmaterialien, mit
Sitz im alten Binz in Zürich 3, bringt die Konkursverwaltung Montag, den
12. September 1927, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Falken in Wiedikon-
Zürich, auf 1. öffentliche Steigerung:

Ein Lagerhaus mit Bureau und Garage, Schopfanbau und Kohlenschup-
pen, für Fr. 42,000 asssekuriert, mit 36 a 60.1 m² Gebäudeplatz, Hofraum und
Lagerplatz, samt Geleisenbenutzungsrecht.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 60,000.

Mitverkauft werden gleichzeitig: 1 Rollwagen für Normalspur, 1 Hebe-eisen.

Das Liegenschafts- und Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen ab 1. September 1927 hierorts zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterloggenburg in Flawil (2036)

II. Steigerung

Gemeinschuldner: Neuweiler, Otto, Hoch- und Tiefbauunternehmungen, in Uzwil.

Ganttag: Freitag, den 2. September 1927, nachmittags 3½ Uhr.

Gantlokal: Wirtschaft zum «Schöntal» in Uzwil.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 17. bis und mit 26. August 1927.

Grundpfand: 1. Wohnhaus Nr. 1292 in Uzwil, Bahnhofstrasse, assek. Fr. 41,800. 2. Scheune mit Remise und Wohnung daselbst, Nr. 115, assek. Fr. 20,000. 3. Remise mit Magazin und Werkstatt, Nr. 1218, assek. Fr. 6900. 4. Schopf Nr. 1646, assek. Fr. 1600. 5. 43 a 54 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Platz und Garten.

Zugehör: Konkursinventar Nrn. 4 bis 116.

Schatzungssumme Fr. 95,000.

Höchstangebot an erster Steigerung Fr. 76,000.

Im übrigen wird auf Art. 257-259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsstadium bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Schwyz Bezirksgerichtskanzlei Höfe in Wollerau (2037)

Dem Stefan, Walter, Baumeister, Wollerau (Schwyz), ist für die Dauer von 2 Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden (22. Juli 1927).

Sachwalter: Notar und Konkursbeamter J. Bachmann, Wollerau.

Stellvertreter: Richter Karl Bürgi, Wylen, Wollerau.

Eingabefrist: Bis und mit 20. August 1927. Nichtbeachtung bedingt Stimmrechtsausschluss.

Gläubigerversammlung: 29. August 1927, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Hinterhof», Wollerau.

Akteninsicht: Während 10 Tagen vor der Versammlung.

Kt. Schwyz Gerichtskanzlei der March in Lachen (2053)

Schuldnerin: Frau Caffari-Werffeli, Emilie, Hotel Schweizerhof, Vorderthal.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts der March: 14. Juli 1927.

Sachwalter: Dr. Fritz Stähli, Gerichtsschreiber, Siebnen/Lachen.

Eingabefrist: Bis 19. August 1927 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: 30. August 1927, nachmittags 1 Uhr, auf der Gerichtskanzlei March in Lachen.

Die Akten liegen vom 20. August an zur Einsicht auf, je vormittags 8 bis 11 Uhr, auf der Gerichtskanzlei (Rathaus).

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona (2038)

Debitore: Frigerio, Angelo, fabbrica di serramenti e mobili, Bellinzona.

Decreto di concessione della moratoria: 21 luglio 1927.

Commissario per il concordato: L. Buzzi, Uff. E. F., Bellinzona.

Termine per le insinuazioni: 16 agosto 1927.

Adunanza dei creditori: 10 settembre 1927, alle ore 10, presso l'Ufficio dei fallimenti di Bellinzona.

Esame degli atti: Dal 1° settembre 1927 in avanti, presso il commissario.

Ct. de Vaud District de Rolle (2059)

Débitur: Drox-Georget, Georges, horloger, à Rolle.

Date du jugement accordant le sursis concordataire par le président du tribunal de Rolle: 25 juillet 1927.

Commissaire au sursis: H. Duport, préposé aux faillites, Rolle.

Délai pour les productions: 20 jours échéant le 19 août 1927.

Assemblée des créanciers: Samedi 17 septembre 1927, à 2 heures de l'après-midi, au Château de Rolle.

Les pièces seront à disposition des intéressés dès le 7 septembre au bureau du commissaire à Rolle.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Richteramt II von Bern (2039-41)

Schuldner: Rychnner, Ernst, Heu und Stroh in gros, Bellevuestrasse, Wabern.

Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 3. August 1927, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer 39, im Amthause.

Schuldner: Tannaz, Charles, gew. Wirt zum Casino, wohnhaft Bühlsstrasse 21, Bern.

Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 3. August 1927, vormittags 8 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer 39, im Amthause.

Schuldnerin: Handelsgesellschaft Xylem, mit Sitz in Bern.

Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 17. August 1927, nachmittags 3 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Kt. Bern Richteramt Interlaken (2042/3)

Schuldner: Streich, Friedrich, Kleiderhandlung, Interlaken.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 2. August 1927, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt Interlaken im Schlosse daselbst.

Nachlassschuldnerin: Kollektivgesellschaft Geschwister Hauser, Huthandlung, in Interlaken.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 2. August 1927, vormittags 9½ Uhr, vor Richteramt Interlaken im Schlosse daselbst.

Ct. de Vaud Tribunal cantonal (Chambre des recours) (2044)

Les créanciers de Wahlen, Paul, négociant en vins, à Nyon, sont informés que la Chambre des recours du Tribunal cantonal statuera, en séance publique, dans sa séance de mercredi 24 août 1927, à 9 heures, sur le recours interjeté par Charles Schenk contre le prononcé rendu le 5 juillet 1927 par le président du tribunal du district de Nyon, homologuant le concordat présenté par Paul Wahlen à ses créanciers.

Un délai au 12 août 1927 est imparti aux créanciers pour faire valoir leurs moyens.

Lausanne, le 23 juillet 1927. Le greffier: E. Richard.

Ct. de Vaud District de Payerne (2045)

Débitrice: Frossard & Co., J., société en commandite, fabrique de cigares, à Payerne.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 3 août 1927, à 10½ heures, en salle du tribunal, à Payerne.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Bern Richteramt II Biel (2046)

Nachlassschuldner: Kunz, Fr., Grabsteingeschäft, Brüggstrasse, Biel, und frühere Firma Fr. Kunz & Söhne.

Datum der Bestätigung: 11. Juli 1927. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Bern Richteramt II Biel (2054)

Nachlassschuldnerin: Firma Wyss & Tröhler, Welta Watch Co. S. A., Biel.

Datum der Bestätigung: 14. Juli 1927. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Luzern Amtsgeschäftspräsident von Luzern-Stadt (2055)

Schuldnerin: Firma A. & R. Thorner, Herrenmodegeschäft, Weggisgasse 13, Luzern (Inhaber: Abraham Thorner, Vater, und Robert Thorner, Sohn).

Datum der Bestätigung: 12. Juli 1927.

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (2056)

Das Amtsgericht von Solothurn-Lebern hat in seiner Sitzung vom 14. Juli 1927 den Nachlassvertrag der Firma Surmoulage S. A., in Grenchen, bestätigt.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2057)

Débitur: Grognoz, Charles, négociant à la Confiance, Vevey.

Date de l'homologation: 19 juillet 1927.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B.-G. 308 und 309.)

(L. P. 308 et 309.)

Kt. Bern Richteramt II von Bern (2047)

Schuldner: Mussie, Wilb., Spenglermeister, Luisenstrasse 16a, in Bern.

Datum der Verwerfung: 13. Juli 1927. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern Richteramt II von Bern (2048/9/58)

Die Kollektivgesellschaft Bernasconi & Brovelli, Baugeschäft, Liebfeld, in Köniz, sowie die beiden Kollektivgesellschafter Bernasconi, Luigi, und Brovelli, Carlo, für sich persönlich, beide wohnhaft in Bern, haben beim Richteramt II Bern ein Gesuch um Nachlassstundung eingereicht.

Termin zur Einvernahme der Schuldner und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 3. August 1927, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt II Bern.

Die Gläubiger der Gesuchsteller können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 2. August 1927 beim Richteramt II Bern einreichen.

Wälti, Rudolf, Musikhaus, Zeughausgasse, in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 3. August 1927, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt II Bern.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 2. August 1927 beim Richteramt II Bern einreichen.

Krähenbühl, Ernst, Installationsgeschäft, Brunnadernstrasse 75, in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 3. August 1927, vormittags 8 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 2. August 1927 beim Richteramt II Bern einreichen.

Ct. de Fribourg District de la Gruyère (2050)

Suspension de poursuite.

Le président du tribunal de la Gruyère, faisant application des dispositions de l'art. 657 C.O. a ordonné la suspension pendant un mois de toute poursuite contre la Gruyère Usines-Faitières S. A. à Epagny et désigné une commission de gérance composée de l'office des faillites de la Gruyère, Louis Yerly, gérant, et Jules Glisson, directeur, tous à Bulle.

Bulle, le 22 juillet 1927. Greffe du Tribunal de la Gruyère.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Bern — Berne — Berna****Bureau Biel**

Uhrenfabrikation. — 1927. 22. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Vve. de **A. Huguenin Fils, Société anonyme**, Uhrenfabrikation, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1923, Seite 609), hat an der Generalversammlung vom 23. April 1927 ihre Statuten revidiert und das Gesellschaftskapital von Fr. 300,000 durch Annullierung der 20 Aktien Nrn. 41 bis und mit 60 von je Fr. 5000, zusammen Fr. 100,000, auf den Betrag von Fr. 200,000 herabgesetzt. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

Bureau Büren a. A.

Maschinen für die Uhrenindustrie. — 13. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gygi & Renfer**, Fabrikation von Maschinen für die Uhrenindustrie, mit Sitz in Lengnau (S. H. A. B. Nr. 220 vom 22. September 1925, Seite 1598), ist Karl Renfer infolge Todes ausgeschieden. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau de Delémont

Secrets pour l'horlogerie. — 25 juillet. Le chef de la maison **François Lapaie**, à Delémont, est **François Lapaie, de Fontenais, domicilié** à Delémont. Fabrication de secrets pour l'horlogerie.

Horlogerie, etc. — 27 juillet. La raison sociale **Asum, société anonyme (Asum, Aktiengesellschaft)**, à Delémont (F. o. s. du c. n° 96 du 26 avril 1927, page 753), est radiée d'office, ensuite de faillite.

Bureau Interlaken

25. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen **Ziegenzuchtgenossenschaft Stechelberg**, mit Sitz in Stechelberg, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1922, Seite 1024), sind ausgeschieden der Sekretär **Jakob Grossen**, dessen Unterschrift erloschen ist, der Kassier **Eduard von Allmen** und der Beisitzer **Adolf Stäger**. In den Generalversammlungen vom 16. März und 4. Mai 1924 wurden gewählt: als Sekretär: **Christian von Allmen**, Schreiner, in der Matten; als Kassier: **Fritz von Allmen**, Landwirt, in der Matten; als Beisitzer: **Heinrich Feuz**, Landwirt, in der Matten, alle von Lauterbrunnen und wohnhaft in Stechelberg. Namens der Genossenschaft führt der Präsident und der Sekretär die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung.

25. Juli. Die Genossenschaft unter dem Namen **Alpflückviehzucht-Genossenschaft Saxeten**, mit Sitz in Saxeten (S. H. A. B. Nr. 186 vom 13. August 1925, Seite 1399), hat in ihrer Generalversammlung vom 13. November 1926 an Stelle des zurückgetretenen Karl Seematter als Beisitzer gewählt: **Ulrich Seematter**, Landwirt, innerfeld, von und in Saxeten. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

25. Juli. Die Firma **P. Olloz-Losoli, Grand Hôtel Belvédère & Jungfrau**, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 171 vom 7. Juli 1909, Seite 1223), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

1927. 25. Juli. Die von der Firma **Nestlé** und **Anglo-Swiss Condensed Milk Company**, mit Sitz in Vevey und **Cham** (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1111 und dortige Verweisungen), an **Frank R. Sparks** in Vevey erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

1927. 22 juin. Sous la dénomination de **Société de laiterie des Ponts** il existe à Vaulruz une société coopérative qui a pour but de fournir à ses membres le moyen d'écouler ou d'utiliser leur production en lait de la manière la plus avantageuse, comme aussi de pourvoir à la défense de leurs intérêts. Les statuts ont été dressés le 27 mars 1927. La durée de la société est illimitée. Peuvent devenir membres de la société, tous les producteurs de lait, possesseurs d'immeubles aux Ponts ou dans les environs. Les demandes d'admission sont à adresser par écrit au président. La finance de réception d'un membre est de cinq francs, plus une contribution de fr. 5 par mille francs de taxe cadastrale des immeubles qu'il possède en pré, champs, maraîches, pâturages. La qualité de sociétaire se perd par la sortie volontaire et l'exclusion. La démission d'un membre ne peut, dans la règle, être donnée que par écrit au comité et au moins six mois avant la fin d'un exercice comptable. Le sociétaire exclu ou sorti volontairement de la société est déchu de tout droit dans l'association. Les moyens d'exploitation destinés à faire face aux dépenses, ainsi qu'à procéder aux amortissements et la constitution des réserves nécessaires sont fournis par le produit des finances d'entrées, les amendes, le rendement des immeubles de la société, éventuellement par les contributions des sociétaires votés par l'assemblée. Si un excédent subsiste après avoir fait face aux dépenses et aux amortissements réguliers, on l'affectera à la création d'un fonds de réserve. En cas d'insuffisance de l'avoir social, les sociétaires sont solidairement responsables des engagements de la société. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité composé de trois membres, rééligibles, et la commission des comptes. Le comité est actuellement composé de: **Paul Fahrny**, originaire d'Eriz (Berne), président; **Alfred Monney**, de St-Martin, secrétaire; **Léon Jordan**, de Vaulruz, caissier, tous agriculteurs, domiciliés aux Ponts, Vaulruz. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

Soletthurn — Soleure — Soletta**Bureau Balsthal**

1927. 25. Juli. Der Verein unter dem Namen **Musikgesellschaft Frohsinn Neuendorf**, in Neuendorf (S. H. A. B. Nr. 71 vom 20. März 1913, Seite 498 und dortige Verweisung), wird infolge Beschlusses der Generalversammlung vom 7. Mai 1927 im Handelsregister gestrichen.

Bureau Dorneck

Tuchwaren, Konfektion, Spezerei- und Weinhandlung. — 22. Juli. Die Firma **W. Hersperger**, Tuchwaren, Konfektion, Spezerei- und Weinhandlung, in Büren (S. H. A. B. Nr. 208 vom 24. Juli 1896), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Tuch- und Konfektionswaren. — 22. Juli. **William Müller**, von Lengnau (Aargau), in Büren, und **Wilhelm Hersperger**, von und in Büren, haben unter der Firma **W. Müller & Cie.**, in Büren, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1927 begonnen hat. **William Müller** ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; **Wilhelm Hersperger** ist Kommanditist mit einer Vermögenseinlage von zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000). Handel in Tuch- und Konfektionswaren. Haus Nr. 87.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Zigarren- und Uhrenfabrikation; Kolonialwaren, Petroleum. — 1927. 26. Juli. Die Firma **Fried. Balz**, Zigarren- und Uhrenfabrikation, Kolonialwaren- und Petroleumhandlung en gros, in Laufelfingen (S. H. A. B. Nr. 284 vom 14. November 1908, Seite 1932 und dortige Verweisungen), ist zufolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1927. 23. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Chocolat Tobler Holding Co. Aktiengesellschaft (Chocolat Tobler Holding Co. Société Anonyme) (Chocolat Tobler Holding Co. Società Anonima) (Chocolat Tobler Holding Co. Limited)**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 225 vom 28. September 1926, Seite 1708 und Verweisung), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom Mittwoch, den 29. Juni 1927, am Platze des ausgetretenen **Eduard Hochstrasser**, von Winterthur, Kaufmann, in Feldmeilen, neu gewählt: **Hans Widmer**, von und in Zürich, Bankier, Teilhaber des Bankhauses **Wolfsenberger & Widmer**, Aktiengesellschaft, in Zürich.

23. Juli. Genossenschaft **Eisenbahner Baugenossenschaft «Elgenheim»** Schaffhausen, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1927, Seite 174). An Stelle des ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedes **Martin Stamm**, Lokomotivführer, wurde zum Mitglied des Vorstandes gewählt: **Jakob Greutert**, Werkmeister, von Weisslingen (Zürich), in Buchthalen.

Aargau — Argovie — Argovia

1927. 25. Juli. Die Firma **Fidel Wassmer, Massgeschäft**, in Aarau (S. H. A. B. 1912, Seite 647), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Sackfabrikation und Sackhandel. — 25. Juli. **Hans Stirnemann**, von Gränichen, und **Gottlieb Trachsel**, von Lenk i. S., beide in Burgdorf, haben unter der Firma **Stirnemann & Trachsel**, in Wettingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Juli 1927 ihren Anfang nahm. Sackfabrikation und Sackhandel. Heimstrasse Nr. 6.

25. Juli. Die **Milchgenossenschaft Gansingen**, in Gansingen (S. H. A. B. 1926, Seite 1807), hat an Stelle von **Bernhard Hüslér** zum Präsidenten gewählt **Albin Oeschger**, Landwirt, von und in Gansingen. Die Unterschrift des **Bernhard Hüslér** ist erloschen.

Eisen- und Stahlwaren; Liegenschaftsverwaltung. — 25. Juli. Inhaber der Firma **Adolf Roeschli**, in Lenzburg, ist **Adolf Roeschli**, von Buchberg (Schaffhausen) und Lenzburg, in Lenzburg. Eisen- und Stahlwaren en gros, Liegenschaftsverwaltung. Rathausgasse 635.

Herren- und Damenwäsche, Bonneterie, Mercerie, Schirme, Nouveautés. — 26. Juli. Die Firma **Ch. Krissler**, in Baden (eingetragen im Handelsregister am 14. Oktober 1910 und publiziert im S. H. A. B. 1910, Seite 1792), hat in Aarau unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben ist beauftragt der Firmeninhaber **Christian Krissler**, von und in Baden. Prokura für die Zweigniederlassung ist erteilt an **Paul Krissler**, Sohn, von Baden, in Aarau. Herren- und Damenwäsche, Bonneterie, Mercerie und Schirme; Nouveautés. Kronengasse 2.

Zimmererei, Schreinerei, Sägerei. — 26. Juli. Inhaber der Firma **Arthur Wacker**, in Wittwil, Gemeinde Staffelbach, ist **Arthur Wacker**, von und in Staffelbach. Mechanische Zimmererei, Schreinerei und Sägerei. Geschäftslokal: Wittwil Nr. 170.

26. Juli. Die Käsereigenossenschaft **Stampfi-Mättenwil**, in Brittnau (S. H. A. B. 1925, Seite 1304), hat an Stelle von **Fritz Berger** zum Vizepräsidenten gewählt: **Fritz Aesehlmann**, Landwirt, von Rüderswil (Bern), in Brittnau.

Tessin — Tessin — Ticino**Ufficio di Locarno**

1927. 23 luglio. La società anonima **Società Svizzera di Riscaldamenti ed Impianti sanitari** già **S. A. J. Brunswyler**, in Locarno, fabbricazione di riscaldamenti centrali ed impianti (F. o. s. di c. del 9 marzo 1914, n° 56, pagina 395, del 18 luglio 1911, n° 178, pagina 1232 e precedenti), è cancellata d'ufficio per decreto 19 luglio 1927 dell'Autorità Cantonale di Vigilanza, in applicazione dell'art. 16 dell'ordinanza II, 16 dicembre 1918. Conseguentemente resta estinto il diritto di firma collettiva di **Ignazio Modini**, avvocato, ed **Alessandro Ghezzi**, architetto, già liquidatori.

Vaud — Vaud — Vaud**Bureau de Cully**

Voitures, mouture de sulfates. — 1927. 25 juillet. La maison **Aloys Bolomey**, à Lutry (F. o. s. du c. du 2 juillet 1914, n° 155, page 1160), est radiée ensuite de décès. Voitures, mouture de sulfates.

Transports, voitures. — 25 juillet. La titulaire de la maison **Louise Bolomey-Chavan**, à Lutry, est **Louise fille de Abram-Louis Chavan**, veuve de **Aloys Bolomey**, de Villette et Lutry, domiciliée à Lutry. Entreprise de transports, voitures; au Voisinand Lutry.

Bureau de Lausanne

Laiterie, fromages, beurre, oeufs, charcuterie. — 25 juillet. Le chef de la maison **Jules Barraud-Courvoisier**, à Lausanne, est **Jules Barraud** allié Courvoisier, de Bussigny (Morges), à Lausanne. Laiterie, fromages, beurre, oeufs, charcuterie. Rue St-Laurent 27.

Bureau de Vevey

21 juillet. Aux termes d'un procès-verbal instrumenté par le notaire **Robert Maron**, à Montreux, la **Société Immobilière** de la Rue du Théâtre, à Montreux, société anonyme dont le siège est à Montreux, commune des Planches (F. o. s. du c. des 4 juin 1912, n° 140, page 1004, 25 septembre 1922, n° 224, page 1859), a dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1927, révisé ses statuts et apporté par là, les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour. Le capital social est porté de fr. 510,000 à fr. 602,000 (six cent deux mille francs). Il est divisé en 1020 actions ordinaires de fr. 100 chacune, au porteur, et en 5000 actions privilégiées de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées. La modification du capital social s'est faite de la façon suivante: Le capital ancien a été réduit à fr. 102,000 et transformé en 1020 actions de fr. 100 chacune, les actions anciennes de fr. 500 étant réduites à fr. 100. Le capital social a ensuite été porté à fr. 602,000 par l'émission de 5000 actions privilégiées nouvelles de fr. 100 chacune, au porteur. La révision a également porté sur d'autres articles des statuts non soumis à publication.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 64780. — 9 juillet 1927, 8 h.

Adrien Romailleur, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Limonade à l'arôme de citron.



N° 64781. — 9 juillet 1927, 8 h.

Adrien Romailleur, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Limonade.

RENOMMÉE

MARQUE DÉPOSÉE

N° 64782. — 17. Juni 1927, 8 Uhr.

Hirsbrunner & Cie., Handel,
Sumiswald (Schweiz).

Schachtelkäse schweizerischer Herkunft.



N° 64783. — 12. Juli 1927, 15 Uhr.

Hirsbrunner & Cie., Handel,
Sumiswald (Schweiz).

Schachtelkäse schweizerischer Herkunft.



N° 64784. — 4. Juni 1927, 8 Uhr.

Neso A.-G. für industrielle Feuerungsanlagen,
Fabrikation und Handel,
Küsnacht bei Zürich (Schweiz).

Brenner für flüssige und gasförmige Brennstoffe; Industrie-Oefen, Härtemittel.

Neso

N° 64785. — 14. Juli 1927, 8 Uhr.

E. Fähr-Enz, Handel,
Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Offener Breitschnitttrauchtabak.

Bezirksammann-Tabak

N° 64786. — 9. Juni 1927, 11 Uhr.

Chemische Fabrik Halle-Ammendorf Gebr. Hartmann, Fabrikation,
Ammendorf bei Halle a. d. Saale (Deutschland).Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische
Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe.

N° 64787. — 13. Juli 1927, 8 Uhr.

W. Straub-Egloff & Co., Fabrikation,
Turgi (Schweiz).Haushaltsartikel, Küchengeräte, Lampen, Tafelservice und Badeartikel
aus Metall.**SETA**

N° 64788. — 14. Juni 1927, 8 Uhr.

Amstler & Co., Fabrikation und Handel,
Feuerthalen bei Schaffhausen (Schweiz).Fahrräder und deren Bestandteile sowie Fahrradzubehör und diesbezügliche
Reklame-Drucksachen.

N° 64789. — 18 juin 1927, 8 h.

Nerny A.G. (Nerny S.A.), fabrication et commerce,
Grenchen (Suisse).

Montres et parties de montres.

NERSA

N° 64790. — 8 juillet 1927, 8 h.

Richard Hudnut, fabrication et commerce,
New-York (E.-U. d'Amérique).Savons, poudres pour le visage, poudres de talc, sels pour bains, sachets,
poudres dentifrices, poudres d'amandes, eaux de toilette, eaux de Cologne
pour les maux de tête, sels volatils, crèmes pour nettoyer, cold-cream, pâtes
dentifrices, parfums, rouges pour les lèvres, poudres pour bains, crèmes de
toilette, crèmes pour la peau et les tissus organiques.**LE DEBUT**

Nr. 64791. — 30. Juni 1927, 8 Uhr.

„Lavalith“ Akt.-Ges., Deutsche Kunststeinwerke, Fabrikation,
Berlin (Deutschland).

Fugenloser Fussbodenbelag.

LAVALITH

Nr. 64792. — 22. Juni 1927, 8 h.

Armand Ducommun-Muller, Fabrique de Montres Duc,
(Duc Watch Factory), commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

SALIA

Nr. 64793. — 22. Juni 1927, 8 h.

Armand Ducommun-Muller, Fabrique de Montres Duc,
(Duc Watch Factory), commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

WALTA

Nr. 64794. — 24. Juni 1927, 8 Uhr.

Hermann Locher, Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

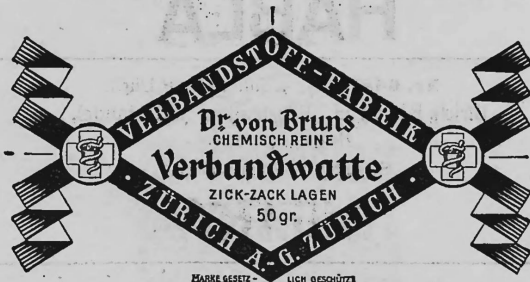
Kindernahrung, Backpulver, Fruchtsäfte. Alle Arten von Tee, einschliesslich pharmazeutische Tee, Teerequisiten, rohe und gebrannte Kaffee, Kaffeerequisiten, Zichorien- und Kaffeesurrogate aus jedem Produkt, Verkaufsartikel der Spezerei-, Kolonial- und Drogeriewarenbranche, Extrakte und Essenzen, Nahrungs- und Genussmittel (ausgenommen Schokolade, Kakao und Konfiseriewaren), Biskuits, Backwaren, Brot, Komestibilien (ausgenommen Konserven), Naturprodukte, Haferprodukte, alkoholhaltige und alkoholfreie Getränke und Flüssigkeiten, Sirupe, Limonaden, Brausepulver, natürliche und künstliche Mineralwasser, Tafelwasser, Bier, Weine und Liköre, Pastillen, Tabletten, Pillen, Säuren, Pulver, Salze, Tropfen, Materialien und Stoffe zur Herstellung von Mineral- und Tafelwässern, sowie die dazu dienenden Apparate; Gewürze und Farbstoffe zu jedem Zwecke, Tier- und Pflanzenfett, Öle, Fettwaren, Toilettenartikel, Waschmittel, Wäscheartikel, Wäscherequisiten, Klär-, Reinigungs-Mittel und -Apparate, dermatologische, kosmetische und diätetische Präparate, Verbandstoffe, Pflaster, Mundwasser, Desinfektionsmittel, Samenreien, Düngemittel, Tinte, chemisch-technische Produkte, Farbwaren, Firnisse, Wachsen, Salben, Lacke, Bürstenwaren, Fleckmittel, Putz- und Poliermittel, Putzrequisiten, Glühkörper und Beleuchtungsartikel, Zündhölzchen, Zündwaren, Feuerwerkartikel, Heiz-, Brenn- und Leuchtstoffe, Petroleum, Petroleumprodukte, Spiritus, Requisiten zum Anfeuern und Anzünden, Klebstoffe, Zelluloid, Email, Kork, Korkwaren, Pfropfen, Flaschenkapselfen. Büchsen- und Kistenöffner, Kisten, Büchsen, Tuben, Säcke, Decken, Teppiche, Schachteln, Flaschen, Gewebe und Packungsmaterialien, Gefässe, Geschirre und Haushaltsgegenstände aus jedem Material, Automaten, Reklameartikel und -Apparate, Reklamerequisiten, Papeterie-, Mal- und Schreibwaren, Schmieröle, Schmiermittel, Alcool de Menthe, Pech, Harz, Teer, Zement, Lehm; Pech-, Teer-, Harz-, Lehm- und Zementprodukte, Dachpappe, Karbolineum, Produkte von Farbwerken, Requisiten zum Photographieren, Wachs- und Wachsprüfte, Schul-, Sport-, Reise- und Krankenartikel, Zahnstocher, Staniol, Gelatine, Fischleim, Sieb- und Erlesapparate, Blumenhalter aller Art, Bürsten, Kämme, Huteinlagen, Lampen, Laternen.

BIJOU

Nr. 64795. — 16. Juli 1927, 8 Uhr.

Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G., Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Chemisch reine Verbandwatte nach Dr. von Bruns in Zick-Zack-Lagen.



(Die in der Marke vorkommenden Kreuze werden nicht rot ausgeführt).

Nr. 64796. — 28. Juni 1927, 8 Uhr.

Richard Kaiser, vormals Gustav Himpel, Fabrikation,
Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Kaffee-Zusatz.

HIMPEL

Nr. 64797. — 4. juillet 1927, 8 h.

Au Mortier d'Or, S. A., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Liquide tue-mouches.



Nr. 64798. — 29. Juni 1927, 8 Uhr.

Arnold Huber, Fabrikation,
Linthal (Schweiz).

Sirup-Extrakte.

**DOERENKAMP'S
SIRUPEXTRAKTE**

Nr. 64799. — 18. Juli 1927, 8 Uhr.

Walder & Co. Schuhfabrik Brüttisellen, Fabrikation und Handel,
Brüttisellen-Wangen (Schweiz).

Schuhwaren.

**Walder
Ortho-Pedes**

Nr. 64800. — 14. Juli 1927, 8 Uhr.

Paul Wyler & Co. Wyler Watch (Paul Wyler & Cie.
Wyler Uhren), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Uhren, Uhrenwerke und deren Bestandteile.

MOWY

Nr. 64801. — 30. Juni 1927, 8 h.

The Florsheim Shoe Company, fabrication et commerce,
Chicago (E.-U. d'Amérique).

Soutiers en cuir pour hommes.



Nr. 64802. — 18. Juli 1927, 8 Uhr.

Ernst Pflüger, Handel,
Zürich (Schweiz).Erzeugnisse zürcherischer Provenienz, nämlich: Stahlspäne, Stahlwolle,
Bodenwische.

Nr. 64803. — 11. Juli 1927, 12 Uhr.

Georg Keck & Cie., Handel,
Zürich (Schweiz).
Heftfaden.

„Spindel“
Heftfaden

Nr. 64804. — 1. Juli 1927, 8 Uhr.

Fräulein Anna Fiechter, Handel,
Bern (Schweiz).

Sanitätsartikel, insbesondere Wochenbinden.

LORA

Nr. 64805. — 2. Juli 1927, 8 Uhr.

Everkeen Corporation, Fabrikation und Handel,
Detroit (Ver. St. v. Amerika).

Magnetische Rasierklingenschärfer.

EVERKEEN

Nr. 64806. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

Sedormin

Nr. 64807. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

Sedormid

Nr. 64808. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Öle, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

Persedon

N° 64809. — 2. juillet 1927, 8 h.

Grumbach et Cie. successeurs de M. P. Dreyfus et Cie.,
fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Appareil d'amplification de sons.

AMPLIPHONE

Nr. 64810. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Johann Beuter, Fabrikation,
Romanshorn (Schweiz).

Bodenwische, Schuhcreme, schwarz und farbig, Mundwasser, Kölnisch-Wasser,
Parfums.

Emina

N° 64811. — 13 juillet 1927, 8 h.

Maus frères, commerce,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Bas, chaussettes et bonneterie de tout genre en coton, laine et soie.

Preziosa

Nr. 64812. — 13. Juli 1927, 8 Uhr.

Dr. E. Benz, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Chemisches Präparat (Schutzmittel gegen Anlaufen und Beschlagen der
Fenster, Scheiben, Spiegel usw.).

DURAN

Nr. 64813. — 13. Juli 1927, 8 Uhr.

Dr. E. Benz, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Zahnpasta.

pohodont

N° 64814. — 6 juillet 1927, 18 h.

H. H. Franklin Mfg. Co., fabrication et commerce,
Syracuse (New-York, E.-U. d'Amérique).

Automobiles et pièces d'automobiles à l'exclusion des pneumatiques.

Franklin

Nr. 64815. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Hans Blattner, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Losblätter-Bücher, Losblätter-Hefte und Verschlüsse für solche, sowie
Zubehörteile.

HABLA

Nr. 64816. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Ulrich Bischof, Fabrikation und Handel,
Horgen (Schweiz).

Schreibstift-Spitzmaschinen.

ROTARY

Nr. 64817. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Bergmann-Elektrizitäts-Werke, Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).

Rohre und Ellbogen, Ellbogen, Kröpfungsstücke, Uebergangsbogen, Mauer-
durchführungen.

Bergmann Isolirrohre

(Erneuerung der Nr. 22449)

Nr. 64818. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Bergmann-Elektricitäts-Werke, Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).

Rohre, Ellbogen, Kröpfungsstücke, Uebergangsbogen, Mauerdurchführungen,
Dosenanschlüsse.

Bergmannrohr

(Erneuerung der Nr. 22450).

Nr. 64819. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Bergmann-Elektricitäts-Werke, Aktiengesellschaft,
Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).

Abzweigdosen, Deckel für Abzweigdosen, Auslassdosen, Leitungsmaterial,
Verteilungskasten, Schalttafeln aus Schiefer oder Marmor ohne Ausschalter,
Schalttafeln aus Schiefer oder Marmor mit Ausschalter, Abzweigkasten aus
Gusseisen, gusseiserne Winkelkasten, Winkelkasten, Abzweigscheiben aus
Porzellan, Abzweigkasten, Schalt-Dosen,

System Bergmann

(Erneuerung der Nr. 22452).

Nr. 64820. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Baumwoll-Industria A.-G. (Société Anonyme Industrielle Cotonière),
Fabrikation und Handel,
Dietikon (Zürich, Schweiz).

Putzfäden und Watte.

BIAG

Nr. 64821. — 4. Juli 1927, 8 Uhr.

Landolt, Hauser & Co., Fabrikation und Handel,
Näfels (Schweiz).

Mittel zum Pflegen und Reinigen der Haare.

El-Ha-Co

Nr. 64822. — 5. Juli 1927, 8 Uhr.

Siemens-Schuckertwerke G. m. b. H., Fabrikation und Handel,
Berlin (Deutschland).

Glühlampen-Armaturen.

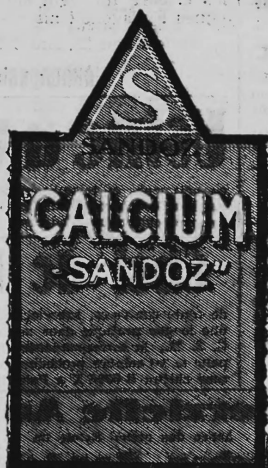
Azette

(Erneuerung der Nr. 22642).

Nr. 64823. — 6. Juli 1927, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques
ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

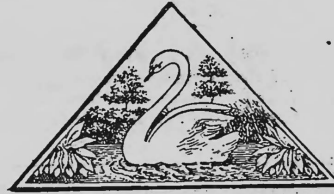
Chemische Produkte für die Industrie, Anilin- und andere Farbstoffe, Medi-
kamente, chemische Produkte für hygienische und wissenschaftliche Zwecke,
pharmazeutische Präparate und Drogen.



Nr. 64824. — 7. Juli 1927, 10 Uhr.

Norddeutsche Wollkämmerie und Kammgarnspinnerei, Fabrikation,
Bremen (Deutschland).

Wollene Strumpfwaren.



(Uebertragung der Nr. 26381 der Firma «Sächsische Wollgarnfabrik Aktien-
gesellschaft vorm. Tittel & Krüger, Leipzig-Plagwitz».)

Nr. 64825. — 7. Juli 1927, 10 Uhr.

Norddeutsche Wollkämmerie und Kammgarnspinnerei, Fabrikation,
Bremen (Deutschland).

Tapiseriewaren wie: Stickereien auf Stoffen jeder Art, Stoffe mit vorgezeich-
neten Mustern, garniert und ungarniert, Decken mit und ohne Stickerei; Kane-
vasfassons, garnierte und ungarnierte Korbwaren; Artikel aus Leder, Leinen,
Plüsch, Gummi und dergleichen zur Verarbeitung bei Stick-, Näh- und Häkel-
arbeiten; Material für jede Art Handarbeit, wie Strick-, Häkel-, Stickwolle,
Seide und Baumwolle, Perlen.



(Uebertragung der Nr. 26382 der Firma «Sächsische Wollgarnfabrik Aktien-
gesellschaft vorm. Tittel & Krüger, Leipzig-Plagwitz».)

Nr. 64826. — 8. Juli 1927, 8 Uhr.

Anton Riemerschmid, Fabrikation,
München (Deutschland).

Liköre.



(Erneuerung der Nr. 22413).

Nr. 64827. — 8. Juli 1927, 8 Uhr.

Chemische Fabrik Brugg A. G., Fabrikation und Handel,
Brugg (Schweiz).

Zinn und Zinnsalze.



(Erneuerung der Nr. 22434).

Nr. 64828. — 13. Juli 1927, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

PERISTALTOL

(Erneuerung der Nr. 22439).

Radiation d'une marque internationale en ce qui concerne la Suisse
N° 40924. — Fratelli Francesconi, à Acquacalda (Lucca, Italie). — Déclarée
sans validité, pour ce qui concerne le territoire de la Suisse, par arrêt du
tribunal de commerce du canton de Berne du 6 mai 1926. — Enregistré
au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 12 juillet 1927.

Firmenänderungen — Changements de raison

Nrn. 41792, 48339, 63337. — Laut Handelsregisterauszug vom 1. Juli 1927
hat die «Flechter & Schmidt A. G.» in Basel, Inhaberin dieser Marken, ihre
Firma in: **Rum Company Ltd — Compagnie Rhumière S. A.**
— **Rum Compagnie A. G.** abgeändert. — Dem Amte mitgeteilt
und eingetragen am 2. Juli 1927.

Nrn. 44069, 44759, 45067, 50406, 51934. — Die «Elitewerke Aktiengesellschaft, Abteilung Diamantwerke», in Reichenbrand i. Sa., welche Ortschaft nunmehr in **Siegmars** überleibt wurde, hat ihre Firma, laut Handelsregistereintragung vom 26. Februar 1927, in **«Elite-Diamantwerke, Aktiengesellschaft»** abgeändert. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 12. Juli 1927.

Domicilwechsel — Changement de domicile

Nr. 26682. — Laut Handelsregistrauszug vom 13. Juli 1927 hat die Firma **Kappeler & Co.** in Altstetten (Zürich), Inhaberin dieser Marke, ihren Sitz nach **Oerlikon** verlegt. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 14. Juli 1927.

Changement de domicile — Sitzverlegung

Nos 31138-85, 31214-15, 32137-50, 32182-86, 32383, 32713, 32968, 33519-20, 34282, 34447, 34496, 35174, 37173. — Selon extrait du registre du commerce en date du 18 juillet 1927, la société «Peter, Cäiller, Kohler, Chocolats suisses, S. A.», à Vevey, titulaire de ces marques, a transféré son siège à **La Tour-de-Peilz**. — Communiqué au bureau et enregistré le 20 juillet 1927.

Löschungen — Radiations

N° 56292 (F. o. s. du c. n° 116 de 1924). — Dennison-Manufacturing Co, Framingham (Etats-Unis d'Am.). — Radiée le 2 juillet 1927 à la demande de la titulaire.

N° 64185 (F. o. s. du c. n° 104 de 1927). — Compagnie des Montres Datum-Nirvana S. A. (Datum-Nirvana Watch Co S. A.), La Chaux-de-Fonds. — Radiée le 11 juillet 1927 à la demande de la titulaire.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt

Aktienkapital
Fr. 7.800.000

ZÜRICH

Reserven
Fr. 1.500.000

:720

Wir sind Abgeber von

(1328 Z)

5% Obligationen

5—7 Jahre laufend

auf den Namen oder Inhaber lautend, in Beträgen von
Fr. 500.—, 1000.—, 5000.—

Ausser der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt nehmen sämtliche Sitze der nachstehenden Bankinstitute Einzahlungen spesenfrei entgegen:

Schweizerische Kreditanstalt	Herrn Hentsch & Cie. in Genf
Schweizerischer Bankverein	" A. Sarasin & Cie. in Basel
Basler Handelsbank	" Wegelin & Cie. in St. Gallen
Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft)	" Gebr. Oechslin in Schaffhausen
Kantonalbank von Bern	" Wytttenbach & Cie. in Bern
Union Financière de Genève	" Weck, Aebi & Cie. in Freiburg

Herrn Rahn & Bodmer in Zürich

Spar- & Leihkasse Steffisburg

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Freitag, den 12. August 1927, nachmittags 2 Uhr
im „Adler“ zu Steffisburg

TRAKTANDEN:

- Genehmigung der Jahresrechnung, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1926/27.
- Gutheissung der Verwendung des Reingewinns nach dem spezifizierten Vorschlage des Verwaltungsrates.
- Wahlen:
 - von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates und einem Suppleanten wegen periodischem Austritt;
 - von 3 Rechnungsrevisoren pro 1927/28.
- Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 3. August 1927 hinweg im Bureau der Anstalt in Steffisburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Nach Genehmigung der Rechnung wird der Dividenden-Coupon Nr. 4 für das Jahr 1926/27 an unsere Kassen in Steffisburg und Thun eingelöst werden.

Steffisburg, den 21. Juli 1927.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Fr. Stückli.

Der Sekretär:

Felix Minder.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. Juli — Situation hebdomadaire au 23 juillet

		Aktiva		Encaisse métallique	
Metallbestand:		Fr.	Letzter Ausweis	Or	Argent
			Dernière situation	Fr.	
Gold	434,204,678.75	—	10,855,368.80	—	—
Silber	68,221,580. —	—	12,973,001.69	—	—
Portefeuille	502,426,208.75	—	3,018,700. —	—	—
Sichtguthaben im Ausland	303,302,788.10	+	3,282,889.47	—	—
Lombardvorschüsse	52,324,800. —	—	28,454.90	—	—
Wertschriften	47,860,594.22	—	11,883,810.80	—	—
Korrespondenten	5,989,480.70	—	134,817.67	—	—
Sonstige Aktiva	17,941,076.80	—	—	—	—
	17,899,256.52	—	—	—	—
	947,743,938.59				

Passiva

		Fr.	Fonds propres
			Billets en circulation
Eigene Gelder	82,940,658.48	—	Virements et de dépôts
Notenumlauf	783,136,540. —	—	Autres passifs
Giro- u Depotrechnungen	114,261,714.25	—	—
Sonstige Passiva	17,406,820.86	—	—
	947,743,938.59		

Diskontosatz 3 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925. — Lombardzinsfuß 4 1/2 %, gültig seit 22. Oktober 1925. — Taux d'escompte 3 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925. — Taux pour avances 4 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 27. Juli an — Cours de réduction à partir du 27 juillet

Belgique fr. 72.20; Dänemark fr. 138.90; Freie Stadt Danzig fr. 100.90; Deutschland fr. 123.55; Italien fr. 28.25; Luxemburg fr. 14.50; Niederlande fr. 208.10; Oesterreich fr. 73.20; Schweden fr. 139.10; Ungarn fr. 90.60; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

EXPERTISEN

Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen, Kontrollstelle für Aktiengesellschaften, Steuerangelegenheiten; Langjährige Praxis :32

Adolf Gäng, Bücher-Experte
Zürich 6, Habsburgstrasse 6 — Teleph. Hott. 0258

Fabrik- Lagerhaus- Geleiseanschluss
Terrain, ca. 3500 m²
nächst Tram in Wabern-
658 Bern mit
zu verkaufen. Off. unter F 1110 Z an Publicitas Zürich.

Spar- & Leihkasse Schaffhausen

Aktienkapital Fr. 400.000.— Reserven Fr. 485.000.—

Wir kündigen hiermit sämtliche zu 5% und 5 1/4 % **verzinslichen Obligationen unserer Anstalt**, deren Kündigung bis zum 31. Dezember 1927 zulässig ist, auf den vertraglichen Termin zur Rückzahlung. Wir offerieren dagegen den Inhabern solcher Titel Wert Verfall die **Konversion** zu dem im Momente der Umwandlung geltenden Zinssatz. Gegen **Barzahlung** sind wir gegenwärtig Abgeber von 4 1/4 % Obligationen auf 3 1/2 Jahre fest und nachher beiderseits auf sechs Monate kündbar. (JH 2608 S) :2227

Schaffhausen, den 23. Juli 1927.

Die Verwaltung.

Aufruf

Der allfällige Inhaber des Einlageheftes Nr. 3953 mit einem Guthaben von Fr. 1623.50 auf die Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich wird ersucht, innert sechs Monaten von heute an gerechnet seine event. Ansprüche unter Vorlage des Heftes bei der A.-G. Leu & Co. in Zürich geltend zu machen, ansonst die Urkunde im Sinne von Art. 90 O. R. als kraftlos erklärt und dem daraus Berechtigten ein neues Einlageheft ausgestellt würde. :2230

Zürich, den 28. Juli 1927.

Aktiengesellschaft Leu & Co.

Usine à vendre

les bâtiments et terrains précédemment occupés par la fabrique de chocolat Zürcher à Clarens-Montreux. Pour tous renseignements s'adresser à J. Séchaud à Montreux.

Chef de Bureau

de toute confiance, sobre et travailleur, expérimenté par une longue pratique dans la comptabilité américaine ou C. S. M., la correspondance etc **cherche situation** pour le 1^{er} octobre prochain ou date à convenir. Offres sous chiffre B 6096 X à Publicitas Genève. *2181

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im

Schweizerischen Handelsamtsblatt